



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

September 25—2022—25 Wrzesień

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
Receptionist/
Assistant Bulletin Editor

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED

Wednesday
& Weekends



Twenty-Sixth Sunday Ordinary Time

Keep the commandment without stain or reproach
Until the appearance of our Lord Jesus Christ.

- 1 Timothy 6:14

Dwudziesta Szósta Niedziela Zwykła

Zachowaj przykazanie nieskalane, bez zarzutu,
aż do objawienia się naszego Pana, Jezusa Chrystusa.

- 1 Tymoteusz 6,14

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

26TH SUNDAY IN ORDINARY TIME - 26^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - SEPTEMBER 24 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Theresa Maurella (req. by Seniors Club), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† John Latko (req. by Dennis Halik)
† Michael Barnas (req. by Barnas & Onik family)
† Nancy O'Connor (req. by Ken & Donna Zaragoza)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - SEPTEMBER 25, 2022 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Joseph Hyzy (req. by wife)
† Louise A. Kawa (req. by Siemek family)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Kamińskiej, Eugeniusz Kusper, Jana Trzpit, Anny Halickiej Hadson, Mieczysława Padula z okazji 77 urodzin, Marii Kusper z okazji 88 urodzin, Dawida Skibińskiego z okazji urodzin oraz o dobry rok szkolny, Adama w specjalnej intencji, Anny i Karola Czerwień, Joanny i Thomas Mrowca, Heleny i Pawła Zaleskich, Renaty i Kazimierza z okazji 26 rocznicy ślubu, Teresy, Karola i Eryka Lipiszko, Stelli Dzięgielewskiej z synami, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, sponsorów Radia Adams
- Dziękczynna za otrzymane łaski przez 30 lat w Ameryce oraz o dalszą opiekę Bożą
† Henryk Dzięgielewski, † Serafina Grygorcewicz,
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Czesława Łata, † Teresa Oksztol, † Adam Zaleski,
† Timothy Kast, † Maria Niewiarowska,
† Jan Parzątko, † Chester Lipiszko,
† Ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski
10:30 am-**EN** † David Schreck (req. by family)
† Julie Downs (req. by Hughes family)
† Gertrude Winkler (req. by Sokolowski family)
† Diane Conroy (req. by Mike & Kathleen Hughes)
† James John Lamping, Sr. (req. by sons & family)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jana Trzpit, Mieczysława Padula z okazji 77 urodzin, Anny i Karola Czerwień, Teresy, Karola i Eryka Lipiszko, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Maria Niewiarowska, † Dariusz Lebica,
† Ryszard Korzec, † Stanisław Gurgul,
† Zbigniew Magoń, † Marcin Kuczek,
† Sr. Maria Kosiata, †† Zofia i Stefan Kuczek,
†† Felicja, Marian i Stanisław Fornal,
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka → ↑

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jana Trzpit, Mieczysława Padula z okazji 77 urodzin, Anny i Karola Czerwień
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Maria Niewiarowska,
†† Józefy, Tadeusza i Kazimierza Rysiewicz

MONDAY - SEPTEMBER 26 - PONIEDZIAŁEK

SS. Cosmas & Damian - ŚŚ. Kosmy i Damiana

7:30 am-**EN** † James John Lamping, Sr. (birthday anniv.) (req. by sons & family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Maria Niewiarowska

TUESDAY - SEPTEMBER 27 - WTOREK

St. Vincent de Paul - Św. Wincentego a Paulo

7:30 am-**EN** † Constance V. Santos (req. by Maria Kozmel)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny Trzepańko, Anny i Karola Czerwień, Maryli i Stanisława Grzegorzcyk, Heleny i Pawła Zaleskich, Krystyny i Andrzeja Strama z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Maria Niewiarowska, † Ewa Grzegorzcyk
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień, Heleny i Pawła Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Adam Zaleski, † Maria Niewiarowska,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

WEDNESDAY - SEPTEMBER 28 - ŚRODA

Sts. Wenceslaus, Lawrence Ruiz & Companions - Św. Wacława

7:30 am-**EN** † Ronnie R. Horton (req. by Rosemarie Salton)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Maria Niewiarowska

THURSDAY - SEPTEMBER 29 - CZWARTEK

Sts. Michael, Gabriel & Raphael, Archangels - Św. Archaniołów Michała, Gabriela i Rafała

7:30 am-**EN** † Sr. Janella Warchal (req. by family)
†† Joe & Helen Acevedo (wedding anniv.) (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny Strama, Krystyny i Andrzeja Strama, Anny i Karola Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Irena Kopeć, † Maria Niewiarowska,
†† Irena i Władysław Lewandowski → ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FRIDAY - SEPTEMBER 30 - PIATEK

St. Jerome - Sw. Hieronima

7:30 am-**EN** † Evelyn Badonski (req. by Therese Sheppard)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Anny i Karola Czerwień
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Anny i Karola Czerwień, Heleny i Pawła Zaleskich,
rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład,
† Adam Zaleski,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

FIRST SATURDAY - OCTOBER 1 - PIERWSZA SOBOTA

St. Therese of the Child Jesus - Sw. Teresy od Dzieciątka Jezus

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Anny i Karola Czerwień, rodzin Szczechowicz,
Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth
Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin &
Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Charles Kalensky (req. by family)
† Helen Rybarczyk (req. by family)
† Valeriano Arellano (birthday anniv.) (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon
(req. by James McKeon)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Anny i Karola Czerwień, rodzin Szczechowicz,
Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Helena Myszogład

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, October 1, 2022

4:30 pm - Fr. Ted Dzieszko

Sunday, October 2, 2022

7:30 am - Fr. Ted Dzieszko

9:00 am - Fr. Grzegorz Jelen

10:30 am - Fr. Ted Dzieszko

12:30 pm - Fr. Grzegorz Jelen

7:00 pm - Fr. Grzegorz Jelen

Lector Schedule

Saturday, October 1, 2022

4:30 pm - M. Toledo

Sunday, October 2, 2022

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - Z. Kaczmarczyk, B. Pępek, M. Horbal

10:30 am - A. Kowalczyk

12:30 pm - B. Glista, K. Zięba, S. Szczechowicz

7:00 pm - B. Fryźlewicz, A. Strączek, D. Witkiewicz

Altar Server Schedule

Saturday, October 1, 2022

4:30 pm - G. McElroy

Sunday, October 2, 2022

7:30 am - R. McElroy

9:00 am - D. Długopolski & K. Jaroszek

10:30 am - M. Garrity & A. Gonzalez

12:30 pm - K. Glista & M. Borzęcki

7:00 pm - S. Lubarda & K. Szczurek

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 9/17-18/2022

Weekly Budgeted Amount		-	\$10,000.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>	
4:30pm	44	\$762.00	
7:30am	47	\$1,051.00	
9:00am	74	\$1,666.00	
10:30am	48	\$996.00	
12:30pm	51	\$1,145.00	
7:00pm	17	\$443.00	
Mailed-In Env	29	\$785.00	
E-Giving/Text-to-Give	16	\$251.00	
TOTAL	326	\$7,099.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$2,901.00)			
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$26,259.00)			

Building Maintenance Collection - \$3,345.00

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.



THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej,
kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

2022 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded thus far!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope
available at the church exits or make a gift online at
annualcatholicappeal.com.

Contributors - 289 - Ofiarodawcy

Goal Amount / Kwota docelowa - **\$30,422**

Amount Pledged / Suma zadeklarowana - **\$22,911**

Amount Paid / Suma zapłacona - **\$21,769**

Balance / Bilans - **\$7,511**

Sprawozdanie z 2022 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy
wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod
adresem: annualcatholicappeal.com.

Updated 9/19/2022



Dear Parishioners and Friends,

A young mother is expecting her third child. Both her husband and mother-in-law, with whom she lives, strongly demand that she terminate the pregnancy. One night she has a dream and sees a beautiful child running towards her with its arms outstretched, crying, "Mommy, don't kill me." She wakes up and is unable to fall back asleep. She knows that this is not an ordinary dream, but a summons of conscience. However, a few days pass and she goes to the doctor. Despite such a clear admonition, she succumbs to the pressure of her environment. Such helplessness hurts and confuses. As the saying goes, the blind just don't see it.

Likewise, nothing during his earthly life reached the rich man of the Gospel, "who dressed in purple garments and fine linen and dined sumptuously day after day." On the other hand, in front of the rich man's palace, "laying at his door was a poor man named Lazarus, covered with sores, who would gladly have eaten his fill of the scraps that fell from the rich man's table. Dogs even used to come and lick his sores." Jesus' story touches upon an important problem. Our mortal life is a direct result of our earthly choices. An excellent summary of this truth is contained in an old Latin maxim, which teaches that "everyone is the blacksmith of his fate."

Is it worth considering what the rich man's sin consisted of? It is not enough to say that he was a bad man, because Jesus does not mention this. He also does not mention that the rich man physically tormented Lazarus, nor that he teased, mocked, or insulted him. None of these things. The rich man did not see Lazarus, because before his eyes he had a screen of wealth that made him blind, insensitive and indifferent to the fate of the needy. Only in the netherworld did he "raise his eyes and see Abraham afar off and Lazarus at his side." It was only there that he "raised his eyes and saw," but this time from a distance. And at that point, it was far too late for that.

Only eternal suffering reminded the rich man of his five brothers who continued to feast and play on Earth. He begged Abraham to warn his brothers of the consequences of their actions. At this point: Abraham says, "They have Moses and the prophets. Let them listen to them." They just have the word of God; everything is contained in Him. In this situation, it is the only and appropriate guide. The posthumous fate of the rich man and Lazarus is not revenge or a punishment from God, but a natural consequence of the style and direction of life. Whoever has invested only in earthly and material goods must be satisfied with what they offer, i.e., temporality and mortality. On the other hand, those who did not rely solely on themselves, and their possessions, learned to depend on God and thus invested in eternal life.

There are many people in need all around us. This can sometimes frighten us, but more often than not it makes us indifferent, closing our eyes and heart. Therefore, when we realize that we are unable to meet the needs of all the Lazaruses of the world, we must constantly turn our gaze to Christ. It was he who, being rich, became poor for us in order to enrich us with his poverty. Jesus reminds us that we must constantly open our eyes to the needs and sufferings of our brothers and sisters and develop the gift of prudence. All this to be aware of what we are living for and to become a gift for others.

Today I want to thank Mr. Jacek Gibes, the owner of "Advanced Windows" and a certain person from our parish, who wants to remain anonymous, for sponsoring 14 new windows for Ward Hall. All the windows on the first floor are difficult to open properly, as they have broken handles and most have even broken locks. The windows are not made of tempered glass as they should be. More than once, someone has gotten inside Ward Hall during the night through the windows. We need to keep the building secure and prevent any damage or vandalism from occurring inside. Currently, the windows are reinforced shut with PVC pipes. May Merciful Jesus reward the contractor for giving a good price and our sponsor for covering the cost of this project. I would also like to express my heartfelt thanks to everyone for financially supporting our parish in these very difficult times for us all. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

God's Judgment

The parable of Lazarus, who spent his entire life in the gate of a rich man's home, is a parable of the last judgment. For the people of antiquity, the gate was always a place of judgment. It was there - in a shady and public place - that city courts were held. The rich man does not even know that every day, when he passes by the beggar at the door of his house, he appears on trial and puts further evidence against himself in the hands of the prosecutor. And he signs his own death warrant. God's judgment, the final judgment, is based on what is small, everyday, on the account of our smallest choices, made on the threshold of our own home. Let us beware of the blindness that prevents us from noticing the unimportant, the poor, the weak and the sick. Who will protect us in God's judgment if not them?

Lord Jesus Christ, you know that humanly speaking I want the life of the rich, but I realize how difficult it is for people such as them to achieve eternal life. So give me the heart of a beggar, that I may go to your house for eternity. You live and reign for ever and ever. Amen.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



September 25, 2022

Dear Sisters and Brothers in Christ,

The seminarians preparing to be the future priests who will serve our parishes are a great blessing to us. They have stepped forward to give their lives to minister to the children and grandchildren of this present era. Today, more than ever, we need compassionate and knowledgeable priests who will walk with us through life, sharing in our joys and sorrows and guiding us through life's challenges. This is why we need to invest in their training at both the University of Saint Mary of the Lake/Mundelein Seminary and at Saint John Vianney College Seminary in Saint Paul, Minnesota. At Masses throughout the archdiocese this weekend, as we ask for your encouragement and prayers for our seminarians, we also ask you to invest in their formation. Your financial support will help to cover the educational and formational costs of their preparation, including tuition and fees, room and board and health insurance.

These young men are giving their lives for us, and I ask you to match their generosity by making a sacrificial gift as we take up this collection. You will be investing in them, but also in the future of our Church.

A remittance envelope has been placed in your pew or at the back of the church for your gift. You may also send your donation to your parish, noting that it is for "Seminar Education," or make a gift online at archchicago.org/seminarianfund.

An additional way to support vocations in the archdiocese is by encouraging young men to consider discerning the priesthood. Many current priests credit their vocation to personal invitations and conversations with loved ones and friends who recognized the potential in them.

On behalf of current and future archdiocesan seminarians, thank you. May God continue to bless you abundantly. Please know that I keep you in my daily prayers and intentions, and I ask for yours in return.

Sincerely yours in Christ,

Archbishop of Chicago

*** The 2nd collection this weekend is designated for the Seminar Education Fund.**

RCIA

"Come to me, all you who are weary and find life burdensome, and I will refresh you. Take my yoke upon your shoulders and learn from me, for I am gentle and humble of heart. Your souls will find rest, for my yoke is easy and my burden light." Matthew 11:28-30

An Invitation To Come And See!

RCIA stands for Rite of Christian Initiation for Adults. It is the Catholic Church's way of initiating new members. RCIA is much more than a program. It is a learning and loving process in which conversion of the heart brings one to Jesus Christ.

RCIA is an opportunity for:

- * an adult who has never been baptized;
- * an adult who was baptized in another denomination or faith tradition;
- * an adult who is baptized Catholic but would like to complete his or her Sacraments of Initiation (receive the Eucharist/celebrate your First Holy Communion, celebrate your Confirmation).

On **Sunday, September 25th, 2022**, our parish will begin the RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) process with the period of inquiry and questioning - there is no formal commitment at this time. The only requirement at this point is the desire to explore one's relationship with God through the Catholic Faith. In a supportive group setting, we will learn about the teachings of the Catholic Faith, share stories, and journey together toward greater intimacy with our God through the reception of the Sacraments.

Sometimes, as Catholics, we may forget to offer this information to others who may be interested in becoming Catholic. We just assume that if they are interested, they will find their own way, however, extending an invitation to spouses, relatives, friends and neighbors, in a gentle way, might be just the opportunity that they are waiting for. While they may be ready, they may not be sure how to make an inquiry. If they are not ready yet, you may have planted a seed that will grow and bloom into a decision some time in the future.

Consider inviting those:

- * who may be searching;
- * those who have never been baptized as Christians;
- * those who have been baptized in another Christian faith tradition and are now interested in our Catholic faith;
- * those who were baptized in our Catholic Faith but did not receive First Communion, and/or Confirmation.

For more information, please contact Monica at 773-814-6116 or via email at stfaustinaRCIA@gmail.com.

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts wasn't found on September 17th, but D. Clark found the second Joker under #37! So the board will be cleared and reset with a new deck of cards. This is a split the pot (50/50) raffle and the next drawing will be Saturday, **October 1st**, 2022 at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) for the jackpot of \$339,276. Drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.



**God bless the St. Faustina Kowalska Parish
2022-2023 REF Program, SPRED Program
& RCIA Program Catechists & Staff
with a great year!**

(pictured above on Catechetical Sunday, September 18th, 2022)

St. Vincent de Paul - September 27th

St. Vincent de Paul was born in 1581 in Pouy near Dax in Gascony. He was ordained a priest at the age of nineteen. His name comes from Latin, meaning "victorious". In his long life he tirelessly carried out works of mercy addressed to the poor and suffering. St. Vincent de Paul gathered many collaborators around him and founded the Congregation of Missionary Priests, known as Lazarists, and together with Saint Louise de Marillac - the Congregation of the Daughters of Charity. He died in Paris in 1660 and was canonized in 1737. Leo XIII proclaimed him special patron of charitable institutions.

In September of 2020, the St. Jane de Chantal Conference of the St. Vincent de Paul Society decided to join with the St. Daniel the Prophet Conference and continue to serve the spiritual and corporal needs of parishioners in our area. If you need assistance, please contact St. Daniel the Prophet parish office at 773-586-1223 and leave your name and number. The information will be passed along and a Vincentian will contact you.

2022 Cow Pie Drop

Thank you very much to the Holy Name Society, which organized the 17th annual "Cow Pie Drop" last Saturday, September 17th. Congratulations to everyone who won prize money and thanks to everyone who purchased tickets - almost 600 tickets were sold.

**Grand Prize - \$5,000**

#177 - Zakic/Kopinski

Touching Squares - \$350 to each

#653 - Mike Quinlan

#211 - Jean Hickey

#471 - Jim Capella

#436 - J. Zepeda

#176 - Rich Richkus

#644 - Roman Gladowski

#410 - Lynn Gallelli

#406 - Barb Gaughn

**„Losowanie Przez Krowę”**

Bardzo serdecznie dziękuję dla Towarzystwa Imienia Jezus, którzy w sobotę 17-go września zorganizowali 17-stą doroczną „Losowanie przez krowę”. Gratuluję wszystkim, którzy wygrali sumy pieniężne i dziękuję wszystkim którzy zakupili losy - sprzedano prawie 600 los.



Fathom Events Presents...the Saint Series*In Theatres September 29th**Saint Michael: Meet the Angel*

An inspiring documentary about the role of Saint Michael in Scripture and in our lives. Various religious experts from different parts of the world, discuss Saint Michael from a religious, historical, and cultural angle and present the most sacred Churches and sanctuaries associated with Saint Michael. Audiences will experience powerful testimonies of faith, riveting Church history, and beautiful architecture and art in Christian culture that will bring everyone closer to the extraordinary figure of Archangel Michael, a friend, and warrior for today.

*In Theatres October 3^d and 4th, November 2nd**Mother Teresa: No Greater Love*

Twenty-five years have passed since the death of Mother Teresa of Calcutta, sparking a renewed interest in this spiritual giant of the 20th century. Filmed on 5 continents and featuring unprecedented access to institutional archives and the apostolates of the Missionaries of Charity, this film reveals not just who Mother Teresa was, but how her singular vision to serve Christ in the poor continues to be realized through the Missionaries of Charity today.

More info at www.fathomevents.com**Vicariate Adult Confirmation Program**

The Adult Confirmation Program is a pre-sacramental program intended for adults, 18 years of age or older, who have received the sacraments of Baptism and First Holy Communion and seek to receive the sacrament of Confirmation. Preparation sessions are available this fall and you must register by September 30th. The preparation program will be offered in English and Spanish via Zoom. There is a fee of \$60 per participant.

English sessions will occur on Tuesday evenings, 7:00 - 9:00 pm (October 4, 11, 18, 25; and November 8, 15, 22, 29). There is one mandatory In-Person Confirmation Retreat on November 5th, 2022 from 8:00 am - 12:00 pm at Mission of Our Lady of the Angels, 3808 W. Iowa Ave., Chicago, IL 60651.

Spanish sessions will occur on Wednesday evenings, 7:00 - 9:00 pm (October 5, 12, 19, 26; and November 9, 16, 23, 30).

The celebration of the sacrament of Confirmation will occur on Wednesday, December 7th, 2022 at Queen of All Saints Basilica, 6280 N. Sauganash Ave., Chicago, IL 60646, with check-in at 5:00 pm.

For more information contact:

ajakobowrashtchian@archchicago.org or

call 312-534-3344.

Feast of the Archangels -**Sts. Michael, Gabriel & Raphael - September 29th**

The liturgy celebrates the Feast of Saints Michael, Gabriel and Raphael, archangels who are venerated in the tradition of the Church. **Michael** (Who is like God?) was the archangel who fought against Satan and all his evil angels, defending all the friends of God. He is the protector of all humanity from the snares of the devil. **Patron:** Against temptations; against powers of evil; artists; bakers; bankers; battle; boatmen; cemeteries; coopers; endangered children; dying; Emergency Medical Technicians; fencing; grocers; hatmakers; holy death; knights; mariners; mountaineers; paramedics; paratroopers; police officers; radiologists; sailors; the sick; security forces; soldiers; against storms at sea; swordsmiths; those in need of protection. **Gabriel** (Strength of God) announced to Zachariah the forthcoming birth of John the Baptist, and to Mary, the birth of Jesus. His greeting to the Virgin, "Hail, full of grace," is one of the most familiar and frequent prayers of the Christian people. **Patron:** Ambassadors; broadcasting; childbirth; clergy; communications; diplomats; messengers; philatelists; postal workers; public relations; radio workers; secular clergy; stamp collectors; telecommunications. **Raphael** (Medicine of God) is the archangel who took care of Tobias on his journey. **Patron:** Blind; bodily ills; counselors; druggists; eye problems; guardian angels; happy meetings; healers; health inspectors; health technicians; love; lovers; mental illness; nurses; pharmacists; physicians; shepherds; against sickness; therapists; travelers; young people; young people leaving home for the first time.

The Catechism of the Catholic Church teaches us that, "The existence of the spiritual, non-corporeal beings that Sacred Scripture usually calls "angels" is a truth of faith. The witness of Scripture is as clear as the unanimity of Tradition" (#328).

"In her liturgy, the Church joins with the angels to adore the thrice-holy God. She invokes their assistance (in the funeral liturgy's *In Paradisum deducant te angeli*. . . ["May the angels lead you into Paradise. . ."]). Moreover, in the "Cherubic Hymn" of the Byzantine Liturgy, she celebrates the memory of certain angels more particularly (St. Michael, St. Gabriel, St. Raphael, and the guardian angels)" (#335).

Angels are pure, created spirits. The name angel means servant or messenger of God. Angels are celestial or heavenly beings, on a higher order than human beings. Angels have no bodies and do not depend on matter for their existence or activity. They are distinct from saints, which men can become. Angels have intellect and will, and are immortal. They are a vast multitude, but each is an individual person. Archangels are one of the nine choirs of angels listed in the Bible. In ascending order, the choirs or classes are 1) Angels, 2) Archangels, 3) Principalities, 4) Powers, 5) Virtues, 6) Dominations, 7) Thrones, 8) Cherubim, and 9) Seraphim.

**Youth Group at****St. Faustina Kowalska Parish**

invites youth to its meetings every

Thursday from 7:30 - 9:30 pm

Pope's Apostleship of Prayer Intention

October - A Church Open to Everyone

We pray for the Church; ever faithful to, and courageous in preaching the Gospel, may the Church be a community of solidarity, fraternity and welcome, always living in an atmosphere of synodality.



Silvana Tabares
23rd Ward Alderman



Thomas J. Dart
Cook County
Sheriff's Office

Paper Shred Event Medicine Take Back Small Electronic Recycling

Saturday, Oct. 1st - 9:30 a.m. - 11:30 a.m.

Prescription Drug Take Back

The Cook County Sheriff's Prescription Drug Take Back Program provides a free service for collecting unwanted medicine from Cook County residents by authorization of the Cook County Board of Commissioners.

Bring unwanted/expired human & pet medications- IN PILL FORM ONLY - to ensure proper disposal.

Liquid medications & sharps
WILL NOT be accepted



**PECK ELEMENTARY
STEM SCHOOL**

Electronic Recycling

The Sheriff's Recycling Program disposes of unwanted electronics to protect the environment & to keep communities safe.

Electronic Items Accepted: Cables, Cell Phones/Telephone Devices, Computers/Laptops, Hardware/Motherboards, Holiday Lights, Monitors/Calculators, Printers/Fax Machines, Game Systems, TV's, Toasters, Car Batteries, Toner Cartridges, Stereos

Parking Lot
3826 W 58th St.
Enter on West 57th Place

For more info call the 23rd Ward office @ 773-582-4444

Anointing of the Sick Every First Saturday of the Month After the 4:30 pm Mass

Next Saturday, October 1st, our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.

October - Month of the Rosary

Traditionally, the Catholic Church dedicates the month of October to Our Lady of the Rosary. Praying the rosary is our most powerful weapon against evil. Everyone is encouraged to pray the rosary more often, and together. The rosary will be recited in our church in the English language Monday through Friday at 7:10 am. Mass will immediately follow the rosary at 7:30 am. Please join us!

Senior Citizen Club News

Thank you to all our existing members, Welcome to our new members! The September 19th meeting was very successful. We had 39 members in attendance! That's a great turnout and I hope our numbers continue to grow at future meetings.

The next meeting will **October 3rd**, at which the Fire Department will be present and give a Fire Safety presentation. Doors will open at 9:45 am and the meeting will start at 10:30 am in the John Paul II Hall in the Parish Center. We will be having KFC for lunch. You **MUST pre-register for lunch** with Theresa Aleman by calling 773-971-1775. We will also hold the drawing for the winner of the Ka\$h Kickoff Raffle that day. One lucky person will win \$500.

If you are 50 years old or older, please consider joining us. Annual dues for the period of September to June is \$15 per person. We have an annual Christmas Party at Mayfield Banquet Hall in December, a Mother's Day Brunch in May, and many other fun activities and guest speakers in between. There is a door fee at each meeting, either \$3 or \$5 depending on whether or not there is a meal provided. If you have any questions, please call Laura at 773-656-4564.

- Laura Gracia, President
St. Jane Seniors of St. Faustina Kowalska Parish

Parish Organization Meeting

Leaders of all our parish organizations are requested to attend a meeting on Monday, October 3rd, 2022, from 8-9 pm in Ward Hall. Presidents/leaders are asked to attend with their vice presidents or another member from the organization board. Two representatives from each organization are expected to attend this meeting.

October Count

At every Mass next weekend, as well as every weekend throughout the entire month of October, our ushers will count the number of all individuals attending each Mass - all men, women, and children. Pack the pews everyone!

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES

FALL CEMETERY CLEAN UP

October 15th - October 31st

Please remove all decorations BEFORE October 15th. Do not place any decorations between October 15th and October 31st. Fall/Winter decorations may be placed starting November 1st.

*“Father Abraham, have pity on me.
Send Lazarus to dip the tip of his finger
in water and cool my tongue.”*

Luke 16:24



TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

September 25, 2022

NO ROOM FOR THE LUKEWARM

Our liturgy today picks up right where we left off last Sunday. It is still about making positive choices for the greater good, and that there is no room for the lukewarm. The prophet Amos continues preaching his gloom and doom, as he calls out the complacent. Paul urges Timothy to a life completely opposite that of Amos' complacent ones, as an athlete competing for the faith to “Keep the commandment without stain or reproach until the appearance of our Lord Jesus Christ.” In Luke's parable of Lazarus and the rich man, we see someone who is unwilling to do the right thing until he tries to save himself. By then it is too late for him.

NOTHING WRONG WITH THE GOOD LIFE

You know, there is nothing wrong with studying and working hard, and building up stability and wealth for your family. It is a good and positive thing to have money for retirement, vacations, or even to have a little nest egg in case of an emergency. But with those blessings comes more responsibility. This is where the rich man in today's Gospel parable fails miserably. Wearing finery and having gourmet meals is not a sin, but he does nothing to reach out his hand to aid Lazarus or those in need around him.

From what we know, the Gospel doesn't say the rich man was rude to Lazarus, or that he scoffed at the poor man. His sin was one of omission. He simply put his blinders on and failed to see. He didn't send a meal out to him or have someone from his household check on the man. He just left him there to suffer.

LIVE RESPONSIBLY AND SHARE WHAT YOU HAVE

In heaven, Lazarus is raised and freed from his sufferings, while the rich man suffers greatly in the flames of hell. He implores God to send a messenger to his family, but God tells him that since they ignored the messages of Moses and the Prophets, nothing is going to change them, not even someone coming from the dead. Sadly, sometimes we fear and avoid street people because we suspect them of drug abuse, mental illness or, nowadays, carrying the Covid virus. Don't use that as an excuse to write them off. Write a check to your parish or favorite charity. Make a donation to the food pantry or, better yet, sign up for a shift to work in the food pantry as a family and make it a teachable moment. Pay it forward. Invite someone who is with you to join in your family meal. When you go in to grab a coffee pick up an extra and give it to the first person you see who needs it. Learn the lesson of the parable, and open your eyes and your heart to the needs of others around you.

TODAY'S READINGS

Amos 6:1a, 4-7
Psalm 146:7, 8-9, 9-10
1 Timothy 6:11-16
Luke 16:19-31

"For by the Sacrament of Confirmation, [the baptized] are more perfectly bound to the church and are enriched with a special strength of the Holy Spirit. Hence, they are, as true witnesses of Christ, more strictly obliged to spread and defend the faith by word and deed." (LG 11; cf. Rite of Confirmation, Introduction 2)

The Archdiocese of Chicago, through the Office of Lifelong Formation, encourages adults who are called to strengthen their faith and become confirmed to complete this vocation. The archdiocese offers Adult Confirmation preparation classes in the spring and fall. Classes are offered virtually and onsite.

Please note, you must be 19 years of age or older and have completed the sacraments of Baptism and Communion.

Adult Confirmation Calendar

FALL 2022

ALL VICARIATES/TODOS LOS VICARIATOS

Confirmation Mass and Rehearsal

Misa de Confirmación y Ensayo

Presentation Site(s) & Presenter

Lugar y Presentador(a)

Preparation Class Dates

Fechas de las Sesiones

Registration Link

Enlace para Inscribirse

Miércoles, Diciembre 7, 2022

Inscripción: 5 p.m.

Ensayo: 6 p.m.

Misa: 7 p.m.

Queen of All Saints Basilica

6280 North Sauganash Avenue
Chicago, IL 60646

Plataforma Virtual Zoom

(Español)

El presentador proporcionará el enlace una vez inscrito(a).

Miércoles:

Octubre 5, 12, 19, 26;

Noviembre 9, 16, 23, 30.

7 – 9 p.m.

Pulse aquí para registrarse

El último día para registrarse es el 30 de septiembre de 2022.

Wednesday, December 7, 2022

Check-in: 5 p.m.

Rehearsal: 6 p.m.

Mass: 7 p.m.

Queen of All Saints Basilica

6280 North Sauganash Avenue
Chicago, IL 60646

Virtual Zoom Platform

(English)

Link will be provided by the presenter once you are registered.

Tuesdays:

October 4, 11, 18, 25;

November 8, 15, 22, 29.

7 – 9 p.m.

Click here to register

Last day to register is September 30, 2022.

Required In-Person Confirmation Retreat | Retiro de confirmación en persona requerido

November 5, 2022 | 8 a.m. – 12 p.m.

Mission of Our Lady of the Angels

3808 West Iowa Street, Chicago, IL 60651

For questions please contact Anastasia Jakobow-Rashtchian at ajakobowrashtchian@archchicago.org or call 312.534.8351.

Getting Started

As you prepare for Confirmation, we encourage you to:

Schedule a meeting with your pastor and parish catechetical leader. At the meeting, share your faith decision for receiving the Sacrament of Confirmation and discuss what sacramental preparation class offering options may be best for you. This is also a graced moment to become better acquainted with the parish faith community and ask about how you can share the gifts God has given to you. Please see below for the calendar of preparation sessions offered through the Archdiocese of Chicago.

Reflect on how you may renew your faith life.

Obtain spiritual direction and understanding.

Take time each day for prayer.

Embrace the Sunday Liturgy with your family and friends.

Think through how you will further develop your relationship with Jesus and the Catholic Church and how the parish can better serve your faith formation needs.

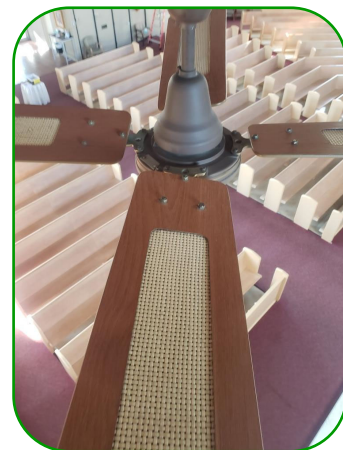
Thank you to Essential Window Washing for doing such a fine job on cleaning the windows, as well as the ceiling fans in our church, and to Mr. Don Swies for sponsoring this project. The company was thorough, reasonably priced and completed the job to meet our satisfaction. Please patronize their business if you can.



***Before Cleaning /
Przed Czyszczeniem***



***After Cleaning /
Po Czyszczeniu***



Dziękujemy firmie Essential Window Washing za wykonanie tak dobrej pracy przy czyszczeniu okien i wentylatorów sufitowych w naszym kościele i Pana Don Swies za sponsorowanie tego projektu. Kompania była dokładna, niedroga i wykonała pracę, aby spełnić naszą satysfakcję. Prosimy aby wspierać ich biznes jeśli możliwe.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

**\$120 - Rodzina**

(O błogosławieństwo Boże, zdrowie i miłosierdzie dla rodzin Goldman, Clifford i Koniecko, Maryli i Józefa Koniecko),

\$10 - Ken & Donna Zaragoza

(In memory of Nancy O'Connor)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



25 września 2022 r.

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Wielkim błogosławieństwem są dla nas seminarzyści przygotowujący się do bycia kapłanami, którzy w przyszłości będą służyć w naszych parafiach. Postanowili oddać swoje życie w służbie dzieciom i wnukom naszych czasów. Dziś, bardziej niż kiedykolwiek, potrzebujemy dobrze przygotowanych, pełnych empatii duszpasterzy, którzy będą towarzyszyli nam w życiu, będą dzielili nasze radości i smutki oraz prowadzili nas przez życiowe wyzwania. Dlatego właśnie musimy inwestować w ich kształcenie zarówno w seminarium Uniwersytetu Najświętszej Maryi Panny w Mundelein, jak i w seminarium Świętego Jana Vianney'a College w Saint Paul w stanie Minnesota. Podczas Mszy św. odprawianych w najbliższy weekend w całej archidiecezji, będziemy prosić Was o wsparcie i modlitwę za naszych seminarzystów, a także o zainwestowanie w ich formację. Wasze wsparcie finansowe pomoże pokryć archidiecezjalne koszty ich edukacji i formacji, które obejmują czesne, opłaty, mieszkanie i jedzenie oraz ubezpieczenie zdrowotne.

Ci młodzi mężczyźni oddają dla nas swoje życie, a ja proszę Was, abyście dorównali ich hojności i złożyli ofiarny dar podczas tej kolekty. Zainwestujecie w nich, ale także w przyszłość naszego Kościoła.

Koperty przeznaczone na złożenie ofiary zostały umieszczone z tyłu kościoła. Ofiarę można również przekazać wysyłając ją do parafii, zaznaczając, że jest ona przeznaczona na kształcenie seminarzystów (Seminarian Education) lub złożyć w Internecie pod adresem: archchicago.org/seminarianfund.

Innym sposobem wspierania powołań w naszej archidiecezji jest zachęcanie młodych mężczyzn do rozważania powołania do kapłaństwa. Wielu obecnych księży odpowiedziało na swoje powołanie po osobistym zaproszeniu i rozmowach z bliskimi i przyjaciółmi, którzy dostrzegli w nich potencjał bycia księdzem.

W imieniu obecnych i przyszłych seminarzystów naszej archidiecezji dziękuję za złożenie ofiary. Niech Bóg wciąż Wam obficie błogosławi. Proszę, abyście pamiętali, że jesteście obecni w moich codziennych modlitwach i intencjach. W zamian proszę Was o modlitwę.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

Arcybiskup Chicago

*** Dzisiejsza druga kolekta jest przeznaczona na fundusz edukacyjny dla seminarzystów Archidiecezji Chicago.**



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Młoda matka spodziewa się trzeciego dziecka. Zarówno mąż jak i teściowa, u których mieszka, domagają się stanowczo, by je usunęła. Pewnej nocy ma sen. Widzi piękne dziecko biegnące do niej z wyciągniętymi rączkami i wołające: „Mamusiu, nie zabijaj mnie”. Budzi się, nie może już zasnąć do rana. Wie, że to nie jest zwykły sen, to wezwanie sumienia. Upływa jednak kilka dni. Idzie do lekarza. Mimo tak wyraźnego upomnienia, ulega presji otoczenia. Taka bezradność boli i zastanawia. Do zaślepionego człowieka nic nie dociera.

Podobnie nic nie docierało w czasie ziemskiego życia do ewangelicznego bogacza, „który ubierał się w purpurę i bisior i dzień w dzień uczładował wystawnie”. Natomiast przed pałacem bogacza „leżał żebrak pokryty wrzodami, imieniem Łazarz. Pragnął on nasycić się odpadkami ze stołu bogacza. A także psy przychodziły i lizały jego wrzody”. Ta opowieść Jezusa dotyczy ważnego problemu: nasze życie doczesne

jest konsekwencją naszych ziemskich wyborów. Doskonałe streszczenie tej prawdy zawiera stara łacińska maksyma, która uczy, że „każdy jest kowalem swojego losu”.

Warto zastanowić się, na czym polegał grzech bogacza? Nie wystarczy powiedzieć, że był złym człowiekiem, bo Jezus nic o tym nie mówi. Nie wspomina również o tym, że bogacz dręczył fizycznie Łazarza, że mu dokuczał, że z niego kpił, że go obrażał. Nic z tych rzeczy. Bogacz nie dostrzegał Łazarza, bo przed swoimi oczyma miał parawan bogactwa, który uczynił go ślepy, nieczułym i obojętnym na los potrzebującego. Dopiero w otchłani „podniósł oczy, ujrzał z daleka Abrahama i Łazarza na jego łonie”. Dopiero tam „podniósł oczy”, „ujrzał”, ale tym razem „z daleka”. I było już na to zdecydowanie za późno.

Dopiero cierpienie przypomniało bogaczowi o pięciu braciach, którzy dalej uczują i bawią się. Jednak słyszy odpowiedź: „niemożliwe”. Nawet gdyby posłać im ducha zmarłego, nic to nie pomoże. I w tym momencie: Abraham mówi: „Mają Mojżesza i Proroków, niechże ich słuchają”. Mają po prostu słowo Boże – w Nim jest wszystko zawarte. To w tej sytuacji jedyny i właściwy drogowskaz. Pośmiertny los bogacza i Łazarza nie jest jakąś zemstą czy karą Bożą, lecz naturalną konsekwencją stylu i kierunku życia. Kto inwestował tylko w doczesność i dobra materialne, musi się zadowolić tym, co one oferują, a więc tymczasowością i śmiertelnością. Kto natomiast nie mógł polegać jedynie na sobie i swym stanie posiadania, nauczył się polegać na Bogu i zainwestował w ten sposób w życie wieczne.

Wokół nas jest wielu potrzebujących. Nieraz może nas to przerażać. Ale częściej zubożnia, zamyka nasze oczy i serce. Dlatego kiedy tłumaczymy się sami przed sobą, że nie jesteśmy w stanie zaradzić potrzebom wszystkich Łazarzy, musimy nieustannie zwracać swój wzrok ku Chrystusowi. To On będąc bogatym, dla nas stał się ubogim, aby nas ubogacić swoim ubóstwem. Jezus przypomina nam, że musimy nieustannie otwierać swoje oczy na potrzeby i cierpienia braci oraz rozwijać w sobie dar roztropności. Wszystko po to, by mieć świadomość tego, po co żyjemy i stawać się darem dla innych.

Dzisiaj chcę podziękować Panu Jackowi Gibes, właścicielowi fabryki „Advanced Windows” oraz pewnej osobie z naszej parafii, która chce pozostać anonimowa, za sponsorowanie 14 nowych okien w budynku „Ward Hall”. Wszystkie okna na pierwszym piętrze z trudem się otwierają i mają zepsute zamknięcia. Okna nie są wykonane jak być powinno ze szkła hartowanego. Wielokrotnie ktoś wchodził przez okna do sali „Ward Hall” w czasie nocnym. Obecnie okna są zabezpieczone przez drewniane kołki. Niech Jezus Miłosierny wynagrodzi wykonawcy, który dał dobrą cenę oraz sponsorowi. Wszystkim składam również bardzo serdeczne podziękowania za wspieranie finansowe naszej parafii w tych bardzo trudnych dla nas wszystkich czasach. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Polski Klub św. Faustyny



Spotkanie Polskiego Klubu św. Faustyny odbędzie się **DZISIAJ, 25-go września**, po Mszy św. o godz. 9:00 rano w sali św. Jana Pawła II w Centrum Parafialnym św. Faustyny.



Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa Koronką do Miłosierdzia Bożego w języku polskim

Grupa Neokatechumenalna

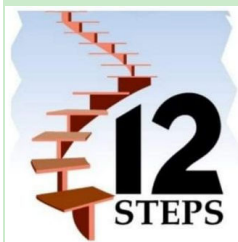
Grupa Neokatechumenalna - katechezy dla dorosłych i młodzieży, spotyka się w każdy poniedziałek i czwartek o godz. 7:00 pm w Sali Jana Pawła II w Centrum Parafialnym. W sprawie dodatkowych informacji proszę dzwonić 224-659-6908.

Neokatechumenat lub Droga Neokatechumenalna to odnowa życia duchowego w zgodzie z postanowieniami Soboru Watykańskiego II. To rodzaj wtajemniczenia chrześcijańskiego, który jest realizowany w diecezjach i parafiach poprzez Słowo Boże, Liturgię i Wspólnotę.

Sąd Boży

Przypowieść o Łazarzu, który spędził całe swoje życie w bramie domu bogatego człowieka, to przypowieść o sądzie ostatecznym. Dla ludzi starożytności brama była bowiem zawsze miejscem sądu. To w niej – w miejscu ocienionym i publicznym – dokonywały się sądy miejskie. Bogacz nie wie nawet, że każdego dnia, mijając w drzwiach swojego domu żebraka, stawia się na sąd, wkłada w ręce oskarżyciela kolejne dowody przeciwko sobie. I sam na siebie podpisuje wyrok śmierci. Sąd Boga, sąd ostateczny, opiera się bowiem na tym, co małe, codzienne, na rachunku naszych najmniejszych wyborów, dokonywanych na progu własnego domu. Strzeżmy się ślepoty, która sprawia, że nie zauważamy ludzi nieważnych, ubogich, słabych i chorych. Kto obroni nas na sądzie Bożym, jeśli nie oni?

Panie Jezu Chryste, Ty wiesz, że po ludzku pragnę życia bogaczy, zdaję sobie jednak sprawę, jak trudno im osiągnąć życie wieczne. Daj mi więc serce żebraka, abym trafił na wieczność do Twojego domu. Ty żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

Wreszcie Żyć - 12 Kroków Ku Pełni Życia

Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Żyć” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą SYCHAR ogłaszają zapisy do nowej grupy.

tel. 708-417-3292

12krokow.palos@gmail.com
www.12krokow.sychar.org

Czy robisz zakupy na Amazon?**Jeśli tak, możesz pomóc wesprzeć naszą parafię!**

Wejdź na stronę: <https://smile.amazon.com/> i wybierz „St. Faustina Kowalska Parish” jako obdarowaną instytucję. Teraz ze wszystkich zakupów z tej strony internetowej, Amazon przekaże 0.5% od wydanej kwoty na konto naszej parafii. Kupujący nie traci nic, zachowuje wszystkie przywileje, rabaty, punkty – a parafia korzysta. Proste, prawda? *Ziarno do ziarnka, aż zbierze się miarka...*

Liczenie wiernych w październiku

Jak co roku, w przyszłą niedzielę na każdej Mszy św., oraz przez następne pięć weekendy w październiku, nasze marszałkowie będą liczyć dorosłych i dzieci ponieważ każda parafia jest zobowiązana do liczenia wiernych uczestniczących we Mszach św. na prośbę Arcybiskupa Cupich'a.

Uwaga Lektorzy!

Nieustannie poszukujemy nowych lektorów do czytania na naszych polskich Mszach św. Jeśli jesteś zainteresowany tą posługą, skontaktuj się z Emilią w biurze parafialnym, 773-767-2411. Wszyscy obecni lektorzy zostaną zaplanowani na październik, listopad i grudzień, chyba że zgłoszą, że nie mogą czytać.

Święci Archaniołowie - Michał, Rafał i Gabriel – 29 września

Imię **Michał**, wzięte z hebrajskiego Mika'el, znaczy "Któż jak Bóg". Św. Michał w Piśmie Świętym wymieniany jest pięć razy. W najbardziej wymowny sposób czyni to Autor ostatniej księgi Pisma Świętego czyli Apokalipsy - św. Jan Apostoł: "I nastąpiła walka na niebie: Michał i jego aniołowie mieli walczyć ze Smokiem. I wystąpił do walki Smok i jego aniołowie, ale nie przemógł i już się miejsce dla nich w niebie nie znalazło. I został strącony na ziemię, a z nim zostali strąceni jego aniołowie" (Ap 12, 7-9). Po zwycięstwie nad zbuntowanymi duchami św. Michał Archanioł został wodzem zastępów niebieskich. Jest on duchem czystym, oddanym bez reszty Stwórcy, wielbicielem Matki Boga. Doznaje on wielkiej radości z wypełnienia woli Bożej i pomaga ludziom w ich uszczęśliwianiu. Przed przyjściem Chrystusa na ziemię, nazywano św. Michała księciem narodu wybranego. Prorok Daniel zalicza go do jednego z pierwszych książąt. Zapewnia, że tylko Michał Archanioł może pomóc w walce z wrogiem. W Nowym Testamencie św. Michał kontynuuje te rolę obrońcy jako Patron i Anioł Stróż Kościoła. Przychodzi z pomocą wiernym w najtrudniejszych dla nich chwilach.

Imię **Gabriel** znaczy: "Mąż Boży" lub "Wojownik Boży". Z tym imieniem spotykamy się w Starym Testamencie, w księdze proroka Daniela. Najpiękniejszą jednak misję spełnił św. Gabriel w Nowym Testamencie, kiedy zwiastował Zachariaszowi w świątyni w Jerozolimie narodzenie syna - św. Jana Chrzciciela oraz kiedy Najświętszej Maryi Panny zwiastował narodzenie Pana Jezusa - Syna Bożego. Te dwa wydarzenia szczegółowo opisał św. Łukasz w swojej Ewangelii. Niektórzy z pisarzy kościelnych nazywają św. Gabriela aniołem stróżem Świętej Rodziny. Prawie wszystkie obrządkowe chrześcijańskie umieściły wspomnienie świętego Gabriela tuż przed lub po uroczystości Zwiastowania Najświętszej Maryi Pannie. Tak było i w liturgii rzymskiej do roku 1969, kiedy to przełożono pamiątkę na dzień 29 września. Papież Pius XII w 1951 r. ogłosił św. Gabriela patronem telegrafu, telefonu, radia i telewizji. Kult św. Gabriela jest znacznie mniejszy niż kult św. Michała. Imię Gabriel jest już coraz rzadziej spotykane.

Hebrajskie imię **Rafał**: "Bóg uleczył". Jest ono związane z biblijną opowieścią o Tobiaszu. W tej opowieści święty Rafał mówi sam o sobie: "Ja jestem Rafał, jeden z siedmiu aniołów, którzy stoją w pogotowiu i wchodzą przed majestat Pański" (Tb 12, 15). Święty Rafał doznawał czci jako patron chorych i podróżnych. W Polsce imię Rafał należy do dość popularnych. Wśród znanych postaci imię to nosili: błogosławiony ojciec Rafał z Proszowic, św. Rafał Kalinowski, błogosławiony ojciec Rafał od św. Józefa - karmelita, którego beatyfikował w 1983 roku papież Jan Paweł II.

Św. Wicenty a Paulo – 27 września

OPIEKUN: dzieł charytatywnych.

IMIĘ: pochodzi z łaciny, znaczy „zwycięski”. Urodził się w 1581 roku w Pouy koło Dax w Gaskonii, święcenia kapłańskie otrzymał w wieku dziewiętnastu lat. W swoim długim życiu nieustraszenie prowadził dzieła miłosierdzia adresowane do ubogich i cierpiących. Zebrał wokół siebie licznych współpracowników i założył Zgromadzenie Księża Misjonarzy, zwanych lazarystami, a także razem ze Świętą Ludwiką de Marillac – Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia. Zmarł w Paryżu w roku 1660, został kanonizowany w 1737 roku.

Św. Wacław – 28 września

OPIEKUN: producentów piwa, więźniów i ministrantów.
PATRON: Czech i Polski.

IMIĘ: pochodzenia słowiańskiego, znaczy „zwieńczony sławą”.

Wacław, syn księcia Czech Wratysława, urodził się około 907 roku i był wychowany po chrześcijańsku przez babcię, Świętą Ludmiłę. W 921 roku objął tron po ojcu i walczył o wolność kultu przeciw pogańskiej szlachcie, ale także przeciw bratu i rywalowi, Bolesławowi. Uciekł z zasadzki zastawionej przez brata, ale został zabity przez jego nożowników 28 sierpnia 929 roku (lub według innych źródeł w 935 roku).

Od razu był czczony jako święty, jednak jego kanonizacja nastąpiła dopiero w następnym stuleciu.

**Grupa Młodzieżowa przy parafii św. Faustyny Kowalskiej**

zaprasza na spotkania w każdy czwartek od godz. 7:30 - 9:30 pm

Papieskie Intencje Apostelstwa Modlitwy**Październik - O Kościół otwarty na wszystkich**

Módlmy się, aby Kościół, wierny Ewangelii i odważny w jej głoszeniu, był miejscem solidarności, braterstwa i otwartości, doświadczając coraz bardziej synodalności.

**Pierwsza Sobota Miesiąca poświęcona jest Sercu Pana Jezusa**

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, 1-go października o godzinie 7:00 pm.

Spotkanie Wszystkich Prezydentów Organizacji Parafialnych

Prezydenty/liderzy wszystkich organizacji parafialnych proszeni są o wzięcie udziału w spotkaniu w poniedziałek, 3-go października, o godz. 8:00 pm w sali Ward Hall.

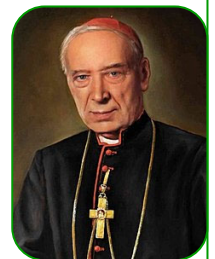
Poświęcenie Obrazu**Bł. Kardynała Stefana Wyszyńskiego**

Serdecznie zapraszamy na uroczystą Mszę świętą w niedzielę, 2-go października o godzinie 12:30 po południu, podczas której misjonarz z Ukrainy, Ks. Grzegorz Jeleń, poświęci obraz Błogosławionego Prymasa Tysiąclecia, Stefana Kardynała Wyszyńskiego, który został ufundowany przez naszych parafian Państwa Zofię i Romana Hawryła. Ks. Grzegorz pracuje w parafii Miłosierdzia Bożego w miejscowości Basztanka, na Ukrainie. Kościół i plebania zostały zbombardowane przez rosyjskie wojska. Ks. Grzegorz Jeleń, który pochodzi z diecezji Tarnowskiej jest zaangażowany w niesieniu pomocy humanitarnej ludziom dotkniętym przez tragedię wojny w Ukrainie. Ks. Grzegorz Jeleń, będzie gościł w parafii św. Faustyny Kowalskiej w Chicago, 1-go października w pierwszą sobotę miesiąca na czuwaniu Arcybractwa Straży Honorowej o godz. 7:00 wieczorem, oraz w niedzielę, 2-go października. W niedzielę, ks. Grzegorz odprawi Msze św. w języku polskim: o godz. 9:00 rano, 12:30 po południu i o 7:00 wieczorem. Serdecznie zapraszamy na wspólną modlitwę i spotkanie z ks. Grzegorzem, a szczególnie na Mszę św. o godz. 12:30 po południu, podczas której poświęci obraz błogosławionego Prymasa Tysiąclecia. Jego świadectwo jest naprawdę poruszające.

**Modlitwa o wstawiennictwo Kardynała Stefana Wyszyńskiego**

Ukochany Kardynale Stefanie Wyszyński
Opiekunie wszystkich Polaków
Oredowniku w każdej trudnej sytuacji rodaków
Ojciec narodu Polskiego, obrońco uciśnionego
Proszę dziś o Twoje wstawiennictwo
do Boga jedynego [intencja..]
Wiem, że nie opuścisz mnie w potrzebie
Ty wspierałeś w trudach każdego człowieka
Głosiłeś dobrą nowinę
Broniłeś od złego
Pomagałeś podnieść z upadku,
ofiarując całego siebie
Wierzę, że i teraz wstawiasz się za nami
do Boga Miłosiernego
Wypraszając łaski ze Świętymi w
Niebie

Ojciec Nasz...
Zdrowaś Maryjo...
Chwała Ojcu...



SOBOTA, 1-go PAŹDZIERNIKA, 2022 r.
OD GODZ. 9:30 DO 11:30 RANO
PRZY PECK ELEMENTARY STEM SCHOOL
3926 W. 58th St.

Sponsorowane przez Alderman Silvana Tabares (23-cia Warda)

**ZBIORKA
RZECZY
ELEKTRONICZNYCH
DO RECYKLINGU**



**ZBIÓRKA
DOKUMENTÓW DO
NISZCZENIA**

**ZBIÓRKA
PRZETERMINOWANYCH
LEKÓW RECEPTOWYCH**



In conjunction with:

Midway Moving & Storage | Newtech E-Scrap | Cook County Sheriff's Office, Thomas J. Dart

Klub Seniorów

W imieniu Klubu pragnę wyrazić nasze uznanie wszystkim parafianom, którzy tak łaskawie wsparli nas darowiznami. Zapraszam każdego 50+ lat do przyłączenia się do nas. Nasze spotkania odbywają się w pierwszy i trzeci poniedziałek każdego miesiąca, od września do czerwca w Sali Jana Pawła II w Centrum Parafialnym. Drzwi otwierają się o 9:45 am i spotkania zaczynają się o 10:30 am. Roczne składki są \$15. Opłata za wejście na każde spotkanie wynosi \$3 lub \$5. Następne spotkanie będzie 3 października o godzinie 10:30 rano

Dziękuję, Laura G.
 Prezydent Seniorów św. Joanny przy
 Parafii św. Faustyny Kowalskiej

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
 CATHOLIC CEMETERIES



Cmentarze Katolickie Archidiecezji Chicago

UWAGA!
JESIENNE SPRZĄTANIE CMĘTARZA!
15 października – 31 października

Prosimy o usunięcie wszystkich dekoracji
PRZED 15-go października.

Nie umieszczaj żadnych dekoracji między
15-go a 31-go października.

Dekoracje jesienno-zimowe można
umieszczać od 1-go listopada.

AKADEMIA LITURGICZNA SZKOLENIE DLA LEKTORÓW

Poniedziałek, 26 września 2022 r. | 6:30 – 8 p.m.

Czwartek, 6 października 2022 r. | 6:30 – 8 p.m.

Parafia św. Franciszka Borgii

8033 West Addison Street

Chicago, IL 60634

Czy chcesz być lepszym lektorem podczas Mszy świętej? Czy czasami zastanawiasz się jak poprawnie głosić Słowo Boże? Jak są zadania lektora w liturgii?

Na te oraz inne pytania dotyczące posługi lektorskiej znajdziesz odpowiedź uczestnicząc w specjalnym szkoleniu dla lektorów. Szkolenie będzie składać się z dwóch części: duchowej i praktycznej. W części praktycznej dowiesz się co można, a czego nie można robić podczas liturgii.

Szkolenie poprowadzi diakon Mariusz Kośla z parafii św. Piotra Damiana w Bartlet.

Kontakt: diakon Irek Mocarski: imocarski@borgiachicago.org lub 773.625.1705.

Rejestracja: bit.ly/3KZbhnf.



Deklaracja Przynależności do Parafii Św. Faustyny Kowalskiej

Wybierz opcję:

Chcę się zarejestrować
Zmiana adresu
Zmiana Parafii

Imię i Nazwisko:

Adres Domowy:

Telefon:

Adres Emailowy:

Prosimy zwrócić formę do składki niedzielnej,
lub do biura parafialnego w tygodniu.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Jan Boblak, Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Karol Czerwień, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, John Dunn & Family, Marie Ernst, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Jane Kaweckj, Scott Koker, Barbara Koziol, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Diane Malanowski, Theresa Maurella, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Sandy Ramirez, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Florence Warchal, Marie Wilk, Theresa Wozniak, Stanley Zapotoczny

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GOD'S WORD FOR CHILDREN

Jesus told a story about a poor man with sores all over his body.

He often would lie at the door of a rich man's estate,
but the rich man never helped ease his suffering.

When the poor man died, the angels carried him to heaven,
where he found comfort and peace.

To discover the man's name,
circle the capital letter on each angel's robe.



© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year C • Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970. Confraternity of
Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved.
No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.

Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time

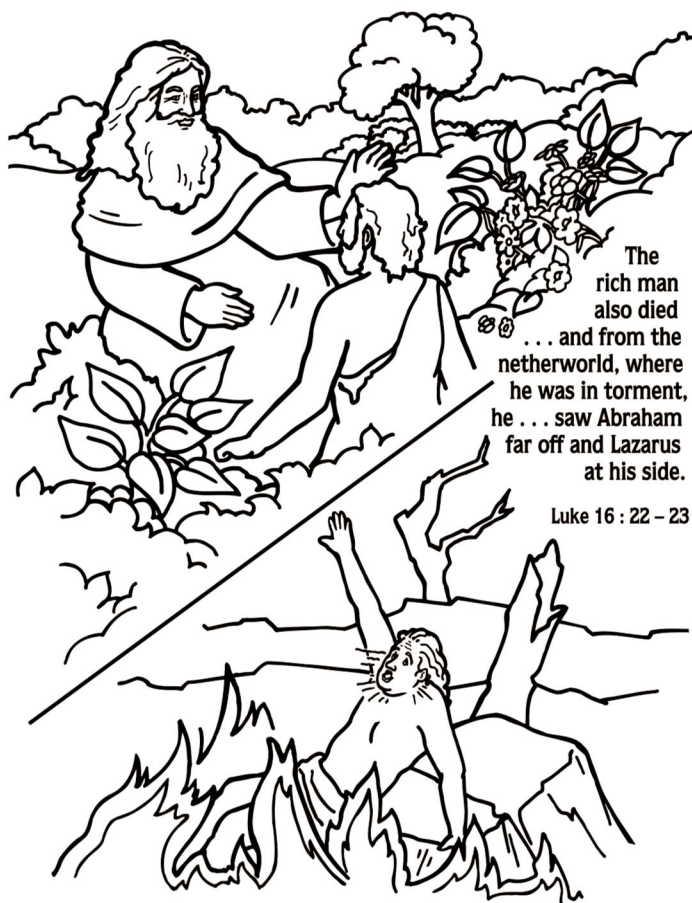
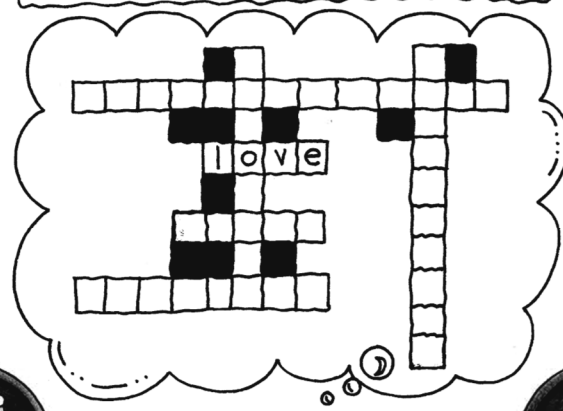
Paul wrote a letter to Timothy telling him
the qualities he should pursue (1 Timothy 6:11-16).

Fit the words in the box into the crossword
inside the thought bubble.

One is done for you to get you started.

Keep them in your mind, too!

patience gentleness devotion
righteousness faith love



The
rich man
also died
... and from the
netherworld, where
he was in torment,
he ... saw Abraham
far off and Lazarus
at his side.

Luke 16 : 22 - 23



GUARDIAN ANGELS

"See that you do not despise one of these little ones,
for I say to you that their angels in heaven
always look upon the face of my heavenly Father."

(Matthew 18:10)

On October 2 we celebrate the memorial of the Guardian Angels. An
angel is a messenger from God. This passage from the Gospel of Matthew reminds us
that each of us has an angel who is sent from God to protect and guide us. St. Paul, in
his letter to the Hebrews, writes that these angels are spirits who serve the special task of
helping us on the path toward God (see Hebrews 1:14).

God knows that we always try to do
the right thing. Sometimes that is hard
and we need some help. In times when
we are afraid or sad or worried, it is
good to know that we have a guardian
angel who reminds us of God's presence.

Angel sent by God to guide me,
Be my light and walk beside me;
Be my guardian and protect me;
On the paths of life direct me.

Angel of God, my guardian dear,
to whom God's love commits me here,
ever this day be at my side,
To light and guard, to rule and guide.
Amen.

Try to form the habit of saying this
prayer each night or morning. The first
one is the traditional form of the prayer.
The second is like it in simpler words. Cut
out each angel and place both of them at
the side of your bed.



Abraham replied, "And besides all this, between us and you there is a great chasm fixed, so that those who wish to come over from here to you will not be able, and that none may cross over from there to us." Lk 16:26

Scripture from the New American Standard Bible (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission: www.Lockman.org



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

In the Parable of the Rich Man, the man said, "Father Abraham, have pity on me. Send Lazarus to dip the tip of his finger in water ...

G	U	E	A
N	T	N	D
Y	O	O	C
M	L	O	

A _ _ _ _ _

Answer: *and cool my tongue and*

© 2022 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

SAINTS FUN FACTS

by mario d. macari

SAINTE MICHAEL THE ARCHANGEL, DEFEND US IN THE DAY OF BATTLE; BE OUR SAFEGUARD AGAINST THE WICKEDNESS AND SNARES OF THE DEVIL. MAY GOD REBUKE HIM, WE HUMBLY PRAY, AND DO YOU, O PRINCE OF THE HEAVENLY HOST, BY THE POWER OF GOD, CAST INTO HELL, SATAN AND ALL THE OTHER EVIL SPIRITS, WHO PROWL THROUGH THE WORLD, SEEKING THE RUIN OF SOULS! AMEN!!



POPE LEO XIII PENNED THIS PRAYER IN 1884 IMMEDIATELY AFTER BEING ALLOWED BY GOD TO HEAR A CONVERSATION BETWEEN OUR LORD AND THE DEVIL.

MACARI

saint snippets



Ignorance of scripture is ignorance of Christ.

St. Jerome

5th-century convert to Christianity. He became a priest, historian, and theologian who translated the Bible into Latin.

Copyright © 2019, Michael Thimons

September 30

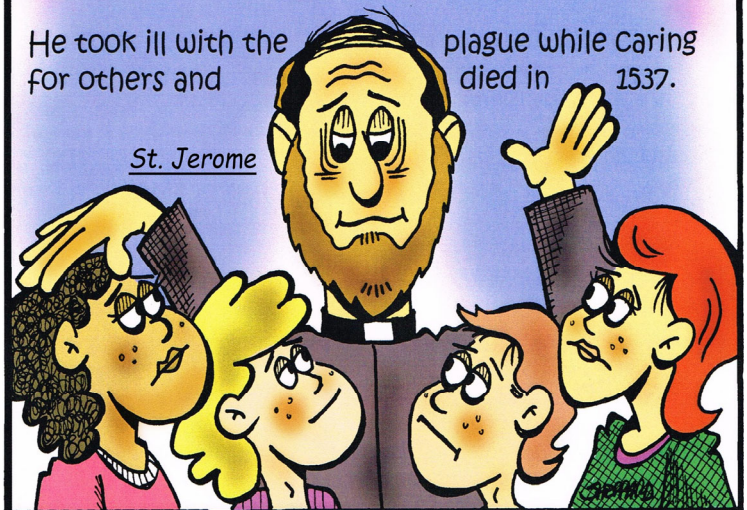
SAINTS FUN FACTS

Imprisoned for years, he embraced God. He later returned to Venice and studied to be a priest. He devoted himself to the poor, the suffering and especially the orphans. He became their family.

He committed his life to helping them. He founded orphanages, hospitals, schools and shelters.

He took ill with the plague while caring for others and died in 1537.

St. Jerome



GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs
 • Bathroom Installations • Pump Pumps
 • Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
 • Sewers Inspected by camera
 • Foundation Leaks Repaired
 • Battery Backup Systems
Quality Work • Reasonable Prices
(773) 585-1893 Lic #058196966

Soukal Floral Co., Inc.
 Celebrating 101 years in Business
 Visit one of the largest
 greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
 6118 S. Archer Ave.

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry
 • Laser Whitening • Cosmetic Dentures
 • Crowns • Fillings • Deep Cleanings
708.746.0007
 6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
 www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
 of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email
 eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
 ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
 cell 312-315-5269
 6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
 • Honesty • Integrity
 • Service
Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY
 "Serving Chicago
 and Southwest
 Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
 6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
 Office: 773.284.7650 Mowimy
 Fax: 773.284.1007 Po Polsku
www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
 Sales - Service - Installation
 Insured, Licensed, Bonded
 • Furnaces • Air Conditioners
 • Boilers • Humidifiers
PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!
\$99
Installation*
 Receive a \$50 restaurant gift card
 with in-home estimate
 & free gutter inspection!
 *Does not include cost of materials. Expires 12/31/12
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard
 • LeafGuard®
 is guaranteed never to
 clog or we'll clean it for
 FREE*
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine
 needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean
 clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy
 attachment
ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.®

Richard-Midway
FUNERAL
HOME
 Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION
5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
 Stawimy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA,
 kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości In-
 ternetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez
 internet na stronie **www.NaszaUnia.com** lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave.,
 Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIA!**
POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com
 Your money is insured by the FDIC and the FDIC is insured by the FDIC. Member FDIC.
NCUA
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood
Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
 Contact us today for a customized, reliable
 waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
 24 HOUR
 EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

LESZEK J. BALLARIN, M.D., F.A.C.P.
INTERNAL MEDICINE
 7045 W. Belmont Ave.
 Chicago, IL 60634
773.745.7377
 6603 W. 79th St.
 Burbank, IL 60459
708.598.8919

PRISM
 COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS
773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
 For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
 Attorney At Law • Mowin Po Polsku
 Office Hrs. By Appointment
 6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch
 Illinois
 CatholicMatch.com/myIL

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?
GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.
Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
 Call us at **1-800-621-5197**
 Email: **sales@jspaluch.com**

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
 7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
WWW.MABENKA.COM

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
 Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

LOYA
INSURANCE
COMPANY
¡AHORRE DINERO HOY!
SEGURO DE AUTO \$35/MES
 5601 S HARLEM AVE STE E,
 CHICAGO, IL 60638
(773) 229-8553

PIPES & US
Plumbing & Sewer
 Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
 Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Serving Your Community Since 1975
 Thank You For Your Patronage!
THREE SONS
PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT
 6200 S. ARCHER
773.585.2767

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS
 Carrier
 turn to the experts
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMMIS
PLUMBING & SEWER
 Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT
 Lic# 055-044826
773.380.1900
www.demmisplumbing.com
EMERGENCY SERVICE

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
773.600.7474 • 708.876.8484
We're Moving October 1st
 New Address
 9844 S. Roberts Rd., Palos Hills